

## [983-7174] ما المراد بترجمة القرآن، وما دور المترجم؟ -

### الشيخ صالح الفوزان

صالح الفوزان

عليكم سماحة الوالد يقول السائل من كان مؤهلاً لترجمة معاني أي القرآن الكريم فإذا كان في آية أكثر من معنى واختلف المفسرون

في تفسيرها فكيف يختار المترجم قولاً ليترجم الآية؟ يا أخوان الترجمة ما هو باللي - [00:00:00](#)

ترجم يفسر القرآن المترجم يأتي بكتاب من كتب التفسير موثوق كتاب موثوق إيترجمه ولا يترجم من عنده ما يترجم من عنده وإنما

يترجم تفسيراً من التفاسير الموثوقة ولهذا يسمى ترجمة ترجمة معاني ما هي بترجمة القرآن. ترجمة معاني القرآن الكريم -

[00:00:18](#)

ولا يعرف معاني القرآن الكريم إلا المفسرون المحققون أما المترجم فأنما هو مجرد ناقل من لغة إلى لغة أخرى. فلا يترجم ويفسر

من عنده. وقد حصل غلط كثير من - [00:00:45](#)

هؤلاء في ترجمة القرآن بسبب أنهم يعتمدون على فهمهم حصل غلط كثير في التراجم بسبب هذا نعم - [00:01:03](#)